



historias de la **EMIGRACIÓN**

Boletín Informativo del Centro de Documentación de la Emigración Española

Francia: Recuperación de materiales de archivo en Pirineos Orientales

Un viaje de trabajo del CDEE a los Pirineos Orientales franceses, a mediados de julio pasado, así como el contacto con los emigrados españoles en sus propias organizaciones, han permitido recuperar nuevos materiales de archivo para el CDEE. La documentación refleja la actividad de los españoles en organizaciones centenarias de ciudades como Perpignan o Béziers. El CDEE celebró reuniones con los presidentes y directivos de los centros, como Francisco Romero del Centro Español de Perpignan; Luis Iglesias, Sebastián Tolo y José Aix, entre otros, de la Colonia Española y de la Asociación de Padres de Familias Españolas Emigradas en Francia, de Béziers.

Otra organización más reciente, pero de fuerte implantación, como la Asociación Española de Rivesaltes, desarrolla una intensa actividad que puede conocerse en parte por la documentación que la junta directiva y su presidente, Fernando Escrivá, han donado al archivo.

A través de sus respectivos presidentes, Juan de Dios Martín y Daniel Martín, contactamos con los españoles de Lavelanet del Hogar Extremeño y de la APAFERA, aunque sólo el Hogar Extremeño ha donado una serie de documentos que incrementan el fondo documental del que ya disponía, en relación a esta asociación, el CDEE. La colaboración de su presidente, Juan de Dios Martín, responsable a su vez de la Federación de Asociaciones y Centros de Emigrantes Españoles en Francia en los Pirineos Orientales, ha sido fundamental para el desarrollo de la expedición del CDEE. Igualmente importante ha sido la ayuda de Luis Iglesias Roldán, presidente de la Colonia Española de Béziers.

También se celebró una reunión de trabajo con Fernando Delgado, presidente del centro Arte y Estilo Andalúz, de Saint Marcel, quien donó materiales que reflejan la reciente trayectoria de esta asociación.

Hemos conocido otros muchos españoles en las asociaciones que hemos visitado. Su contribución y ayuda han resultado imprescindibles y queremos expresarles nuestro agradecimiento aunque no sea posible citarles aquí a todos y cada uno de ellos.



José Aix, Luis Iglesias y Sebastián Tolo, de la dirección de la Colonia Española de Béziers.

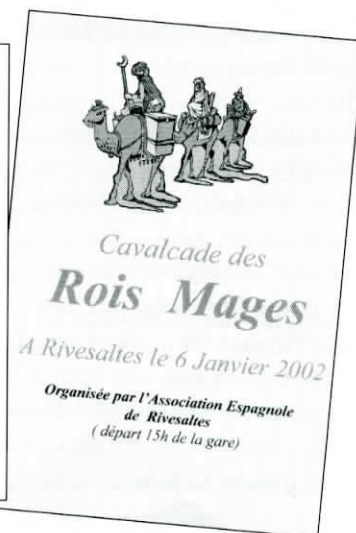
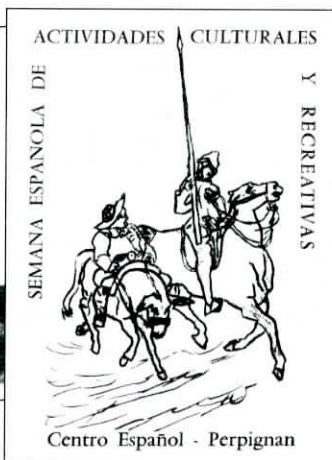


Juan de Dios Martín (segundo por la izquierda) y José Antonio Alonso, comandante Robert (cuarto por la izquierda), junto a otros españoles ante el Hogar Extremeño de Ariège.

Se amplían los archivos del CDEE con nuevas donaciones de documentación

Durante el primer semestre de 2002 se han producido en el CDEE nuevos ingresos de documentación, procedentes de particulares y organismos vinculados al mundo de la emigración. Una vez mas, deseamos agradecer su colaboración y destacar su contribución en la ampliación de los fondos de archivo.

- Centro Español de Perpignan, Francia. Carteles y camiseta del centro.
- Asociación Española de Rivesaltes, Francia. Boletines, carteles, folletos informativos de actividades y camiseta.
- Hogar Extremeño de Lavelanet, Francia. Carteles de exposiciones y folletos informativos de las actividades de la asociación.
- Asociación de Padres de Familias Españolas Emigradas en Francia de Béziers. Carnets, correspondencia, carteles, y documentación diversa.
- Colonia Española de Béziers, Francia. Fotografías, carteles, folletos, programas de actividades, medalla y placa conmemorativa, boletines y otra documentación diversa.
- Arte y Estilo Andaluz de Saint Marcel, Francia. Memorias, carteles y folletos informativos de la actividad de la asociación.
- Juan de Dios Martín (Lavelanet). Fotografías personales.
- Isidra Ramos (Lavelanet). Fotografías personales.
- Luis Iglesias (Béziers, Francia). Documentación diversa.
- José Aix (Béziers, Francia). Documentación de APFEEF de Béziers.
- Sebastián Tolo (Béziers, Francia). Documentación diversa.
- Francisco Romero (Perpignan, Francia). Fotografías personales.
- Fernando Delgado (Saint Marcel, Francia). Fotografías personales.
- Fernando Escrivá. (Rivesaltes, Francia). Documentación diversa.
- Carta de España, Prensa.
- Galicia en el Mundo, Prensa.
- La Región Internacional. Prensa.
- España Exterior, Prensa.
- Federación de Asociaciones Andaluza (Argentina) Prensa.
- Centro Andaluz Mar de Plata. Prensa.
- Comisión Episcopal de Migraciones. Prensa
- Sociedad Hispano Brasileira de Socorros Mutuos e Instrução (Sao Paulo). Prensa y material diverso de la emigración española en Brasil.
- Pablo Briones (Sao Paulo, Brasil). Discos y material antifranquista editado por la comunidad española en Brasil.
- Grêmio Espanhol de Socorros Mutuos e Instrução (Belo Horizonte, Brasil). Prensa.
- Club de Jubilados Españoles de Londres. Prensa.
- Cercle Catalá de Marsella. Prensa
- Confederación de Asociaciones de Padres de Familia (Alemania). Boletín, carteles y otra documentación.
- Comisión Coordinadora de Emigrantes Españoles de A.C.T. Boletines.
- FACEEF. Comunicados diversos.
- Diego González (Suiza). Colección Fotográfica.
- CFMA (Alemania). Comunicados diversos.
- Alejandro Ortega (Australia). Documentación de Rosa Trigueros.
- Ana Jiménez. Vídeo reportaje sobre emigraciones.



Documentación donada por diversas asociaciones de españoles en el sureste francés.

CDEE: consultas durante el primer semestre de 2002

Televisión Española, Televisión Catalana, la Cadena Ser o Galicia en el Mundo recabaron en el CDEE informaciones sobre los movimientos migratorios o sobre los emigrados que en la anterior centuria abandonaron España. Documentos, fotografías y los estudios realizados por el CDEE han documentado programas y artículos periodísticos. Son ejemplos de las 179 consultas, atendidas por el personal del CDEE durante el primer semestre del año 2002. Centros de investigación y universidades como las de Ginebra, Granada, Autónoma de Madrid, Huelva, Santiago de Compostela, Complutense de Madrid, Libre de Bruselas, Sa-

arbrücken, Essen, CSIC o Fundación 10 de Marzo; institutos de enseñanza secundaria de Gerena, Zaragoza, Torrejón de Ardoz, Riba-Roja de Turia, Baena; organismos como la Dirección de Inmigración en el País Vasco, la Embajada de Australia en Madrid, la Subdirección General de Archivos Estatales, la Biblioteca de Las Rozas, el Principado de Asturias: Asociaciones y Federaciones de emigrantes y ONGs como Génériques (París), Cruz Roja o la Asociación de Vecinos de Parrillas (Toledo) consultaron al CDEE. También lo hicieron emigrantes y retornados.

Estudios

■ El vínculo del trabajo: los emigrantes españoles en la Francia de los treinta gloriosos

Publicado en *Migraciones & Exilios* número 2 (págs. 9-37), de diciembre de 2001. Partiendo de la idea del trabajo como forma de reconocimiento e integración social, se analiza la posición de los españoles en el mercado laboral francés de los años cincuenta y sesenta y se examinan la limitación de sus derechos. Al mismo tiempo se pasa revista a la posición de los sindicatos franceses respecto a los trabajadores españoles y a la militancia laboral de éstos.

■ La emigración española a Europa durante los años sesenta: Francia y Suiza como países de acogida

Aparecido en el número 42 de *Historia Social* (págs. 81-98) de 2002. Utilizando el método comparativo, José Babiano y Sebastián Farré analizan cómo la emigración española a Europa en los años sesenta entra a

formar parte de un circuito de relaciones económicas y políticas más amplio que inciden en el propio proceso migratorio. Llamam la atención, a su vez, sobre cómo en ese proceso, a pesar de las regulaciones, existe una emigración clandestina muy importante entre los españoles.

■ Spanische Agitation: emigración española y antifranquismo en Suiza

Editado como Documento de Trabajo 3/2001 (28 págs.) de la Fundación 1º de Mayo. Realizado por Sebastián Farré, profesor de Historia Contemporánea de la Universidad de Ginebra y colaborador del CDEE. Analiza el proceso de politización de la emigración española en Suiza a partir de 1960, proceso que tiene lugar en el doble contexto de ampliación de la oposición al régimen de Franco y de colaboración entre las autoridades helvéticas y españolas para evitar la agitación política entre los emigrados en Suiza.

Intervenciones

■ La emigración española a Europa: estado de la cuestión y agenda de investigación

Conferencia de José Babiano el 22 de febrero de 2002 en el Consello da Cultura Galega, Santiago de Compostela. En su intervención Babiano constató el desequilibrio existente entre el volumen de estudios con-

sagrados a la emigración americana y los dedicados a la emigración a Europa. Propuso, además, un repertorio provisional de investigaciones entre el que se encontrarían los estudios sobre trabajo, género o acción colectiva, además del uso de la perspectiva comparada con otras emigraciones a Europa como la italiana o la portuguesa.

■ La experiencia histórica de la emigración española

Conferencia pronunciada el 3 de junio de 2002 por Ana Fernández Asperilla en Guadalajara, dentro de un seminario organizado por la Cruz Roja. Fernández Asperilla presentó los resultados de la investigación desarrollada por el CDEE sobre emigración y vida labo-

ral de los españoles en Europa, realizado a partir de la correspondencia enviada desde el extranjero por los trabajadores españoles. El trabajo, publicado en la revista de la OFRIM, despertó el interés de la Cruz Roja, que pidió a sus autoras la exposición de los resultados obtenidos en uno de sus foros técnicos.

Noticias

■ Prácticas de archivística en el CDEE

Durante el pasado mes de mayo dos alumnas de segundo curso de la licenciatura de Biblioteconomía y Documentación de la Universidad Carlos III de Madrid realizaron sus prácticas curriculares en el Centro de Documentación de la Emigración Española. Estas prácticas tienen lugar desde hace varios años en virtud de un convenio de cooperación entre la citada universidad y la Fundación 1º de Mayo. Las prácticas fueron tuteladas por el personal especializado del Centro y consistieron en tareas de recepción de materiales y de organización de fondos del archivo.

■ Los rostros de la emigración: Rosa Núñez Trigueros (Melbourne) y Bernardino Fernández (Ginebra)

Además de hablar de manera genérica de la emigración, es preciso en ocasiones acercarse más específicamente a las experiencias de sus protagonistas. Hoy lo hacemos en relación a dos colaboradores del CDEE, que a lo largo de este año nos han abandonado. Tanto Rosa Núñez Trigueros en Melbourne como Bernardino Fernández en Ginebra, quisieron que el CDEE conservara parte de lo que había sido su trayectoria vital y su memoria fuera de España. Hoy cobran especial relieve estos documentos y desde el centro de Documentación de la Emigración Española queremos rendirles homenaje y recuerdo.

■ José María Díaz Ropero, nuevo responsable confederal de migraciones en Comisiones Obreras

Desde el pasado 18 de febrero José María Díaz Ropero Olivares es el nuevo responsable confederal de Migraciones de Comisiones Obreras. Díaz Ropero se ocupa además, dentro de la misma secretaría confederal de CCOO, del área de Políticas Sectoriales. Es, asimismo, miembro del patronato de la Fundación 1º de Mayo desde 1996 y formó parte de su comisión ejecutiva durante el periodo comprendido entre 1996 y 2000.



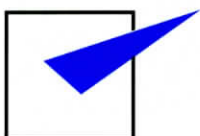
José María Díaz Ropero

Centro de Documentación de la Emigración Española (Fundación 1º de Mayo)

C/ Arenal nº11, 1ª Planta • 28013 Madrid, España

Tlfs (34) 91 364 06 01 • (34) 91 364 08 38 • Fax (34) 91 364 13 50 • E-mail afernandez@1mayo.ccoo.es

**FUNDACION
1º DE MAYO**
CDEE



con la colaboración de la
Dirección General de Ordenación de las Migraciones
MINISTERIO DE TRABAJO Y ASUNTOS SOCIALES

